

Ljuskällan är endast avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiell användning. Beakta alltid de tekniska uppgifterna på typskylten och i denna bruksanvisning. Låt inte barm leka med produkten och förpackningsmaterialet. Titta inte direkt in i LED-ljuskällan, eftersom det kan skada nättinnan. Utsätt aldrig lampan för höga temperaturer (uppvärmning etc.) eller väderförhållanden (fukt, regn etc.). IP20-ammulator är uteslutande avsedda för användning i torra inomhusutrymmen och får inte användas i våtrum eller utomhus. Använd inte lampan om den är skadad. Det är förbjudet att modifiera lampans mekaniska eller elektriska struktur. **Säkerhetsföreskrifter för batterier!**  Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Om batterier har sväljits, kontakta omedelbart läkare! Köp alltid batterier av rätt storlek och med rätt spänning. Kontrollera att batterierna är korrekt isatta och att de två polerna (+ och -) är rätt placerade. Ta omedelbart ur förbrukade batterier ur apparaten. Utsätt aldrig batterierna för stark värme (t.ex. starkt solljus, eld) och kasta dem inte i en eldsvåda. Batterierna kan explodera. Ta ur batterierna när de är uraddade eller om produkten inte ska användas under en längre tid. Annars kan batterierna läcka ut och orsaka skador. Om batterierna läcker ut: Varning! Risk för kemiska brännskador! Läckande batterivätska kan orsaka kemiska brännskador om den kommer i kontakt med hud och ögon. Om du får batterisyra i ögonen ska du skölja dem noggrant med rikligt med vatten och omedelbart uppsöka läkare. Om batterisyra kommer i kontakt med huden, tvätta det drabbade området med rikligt med tvål och vatten. Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan explodera om brandfarlig vätska eller gas läcker ut. Skador som orsakats av att säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen inte har följts medför att garantin upphör att gälla. Tillverkaren tar inget ansvar för följskador som uppstår till följd av detta. Denna bruksanvisning motsvarar den tekniska statusen vid tidpunkten för tryckningen. Vi förbehåller oss rätten till ändringar av teknik och utrustning.

SI Varnostna navodila

Preden začnete z namestitvijo ali zagonom tega izdelka, natančno preberite te informacije. Ta navodila za uporabo shranite za poznejšo uporabo.

CE Konformitätserklärung. Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinienund Normen erfüllt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der angeführten Adresse angefordert werden. **FR** Déclaration de conformité. Le fabricant déclare que ce produit répond aux exigences des directives et normes européennes et nationales en vigueur. Le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être demandé à l'adresse indiquée. **EN** Declaration of Conformity. The manufacturer declares that this product fulfils the requirements of the applicable European and national directives and standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be requested from the address given. **CZ** Prohlášení o shodě. Výrobce prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic a norem. Uplně znění EU prohlášení o shodě si můžete vyžádat na uvedené adrese. **DK** Erklæring om overensstemmelse. Producenten erklærer, at dette

produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver og standarder. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan rekvireres på den angivne adresse. **ES** Declaración de conformidad. El fabricante declara que este producto cumple los requisitos de las directivas y normas europeas y nacionales aplicables. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede solicitarse a la dirección indicada. **HR** Deklaracija. Proizvođač izjavljuje da ovaj proizvod zadovoljava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih direktiva i standarda. Cjeloviti tekst izjave EU o sukladnosti može se zatražiti s navedene adrese. **HU** Megfelelősségi nyilatkozat. A gyártó kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek és szabványok követelményeinek. Az EU-megfelelősségi nyilatkozat teljes szövege a megadott címen kérhető. **IT** Dichiarazione di conformità. Il produttore dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti delle direttive e degli standard europei e nazionali applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità

può essere richiesto all'indirizzo indicato. **NL** Conformiteitsverklaring. De fabrikant verklaart dat dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen en normen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het vermelde adres. **PL** Deklaracja zgodności. Producent oświadcza, że niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących europejskich i krajowych dyrektyw i norm. Pełny tekst deklaracji zgodności UE można uzyskać pod podanym adresem. **RO** Declarația de conformitate. Producătorul declară că acest produs îndeplinește cerințele directivelor și standardele europene și naționale aplicabile. Textul integral al Declarației de conformitate UE poate fi solicitat la adresa indicată. **RU** Декларация о соответствии. Производитель заявляет, что данный продукт отвечает требованиям действующих европейских и национальных директив и стандартов. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно запросить по указанному адресу.

SE Försäkran om överensstämmelse. Tillverkaren försäkrat att denna produkt uppfyller kraven i tillämpliga europeiska och nationella direktiv och standarder. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse kan begäras från den angivna adressen. **SI** Izjava o skladnosti. Proizvajalec izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv ter standardov. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na navedenem naslovu. **SK** Vyhlásenie o zhode. Výrobca vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky platných evropských a národných smerníc a noriem. Uplné znenie EU vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na uvedenej adrese. **TR** Uygunluk Beyanı. Üretici, bu ürünün geçerli Avrupa ve ulusal direktiflerin ve standartların gerekliliklerini karşıladığını beyan eder. AB Uygunluk Beyannının tam metni verilen adresten talep edilebilir. → **service@mueller-licht.de**

DE Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll abzugeben. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von min. 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von min. 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten

Sammlung zu. Bei fest verbauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. **FR** Chaque consommateur est tenu par la loi d'éliminer les vieux appareils séparément des déchets ménagers. **EN** Every consumer is required by law to dispose of old appliances separately from household waste. **CZ** Každý spotřebitel je ze zákona povinen likvidovat staré spotřebiče odděleně od odpadu z domácnosti. **DK** Enhver forbruger er forpligtet ved lov til at bortskaffe gamle apparater separat fra husholdningsaffald.

SE Alla konsumenter är skyldiga att lämna gamla batterier och uppladdningsbara batterier, oavsett om de innehåller skadliga ämnen" eller inte, till en insamlingsplats i din kommun eller stadsdel eller till en återförsäljare så att de kan tas om hand på ett miljövänligt sätt. "Märkt med: Cd = Kadmium

Lämna in lampan komplett (med batteri/uppladdningsbart batteri) och endast i uraddat tillstånd på återvinningsstationer! Batterier måste tas bort från basapparaten före skrotning och måste kasseras separat från övriga delar av apparaten. Batterier måste vara helt uraddat före avfallsanläggningen. Öppna batterifacket för att ta ut det laddningsbara batteriet/batteriet.

Vid kassering av batterier ska även informationen om det kemiska systemet på typskylten beaktas. Specifikationerna LR eller C beskriver respektive batterityp. Följande gäller för det kemiska systemet: LR = alkalisk manganbatteri C = litium-knappelle / R = rundcelle

DE Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe" enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. "gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium

Geben Sie die Leuchte vollständig (mit Batterie/Akku) und nur in entladenen Zustand an Ihre Sammelstelle ab! Der Akku bzw. die Batterie ist vor dem Verschrotten aus dem Grundgerät zu entnehmen und muss getrennt von den anderen Geräterteilen entsorgt werden. Vor dem Entsorgen muss der Akku bzw. die Batterie vollständig entladen werden. Für die Entnahme des Akkus/der Batterie öffnen Sie das Batteriefach. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien auch die Angaben zum chemischen System auf dem Typenklebtt. Dabei beschreiben die Angaben LR oder C die jeweilige Batterieart. In Bezug auf das chemische System gilt hierbei: LR = Alkali-Mangan-Batterie C = Lithium-Knopfzelle / R = Rundzelle

FR Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives", à un point de collecte dans votre commune/ quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement. "marqué par : Cd = cadmium Déposez la lampe complète (avec la batterie/l'accumulateur) et uniquement à l'état déchargé à votre point de collecte ! L'accumulateur ou la batterie doit être retiré(e) de l'appareil de base avant la mise au rebut et doit être éliminé(e) séparément des autres parties de l'appareil. L'accumulateur ou la batterie doit être complètement déchargé(e) avant d'être mis(e) au rebut. Pour retirer l'accumulateur/la batterie, ouvrez le compartiment de la batterie. Lors de l'élimination des piles, tenez également compte des indications relatives au système chimique figurant sur l'étiquette du type. Les indications LR ou C décrivent le type de pile correspondant. En ce qui concerne le système chimique, la règle est la suivante : LR = pile alcaline-manganèse C = pile bouton au lithium / R = pile ronde

EN Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste! As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances" or not, at a collection point in your municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. "marked with: Cd = Cadmium Hand in the lamp complete (with battery/rechargeable battery) and only when discharged to your collection point! The battery must be removed from the basic device before scraping and must be disposed of separately from the other parts of the device. The battery must be fully discharged before disposal. To remove the rechargeable battery/battery, open the battery compartment. When disposing of batteries, also observe the information on the chemical system on the type label. The indications LR or C describe the respective battery type. The following applies with regard to the chemical system: LR = alkaline manganese battery C = lithium button cell / R = round cell

CZ Batterie a dobijeci baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni odevzdat všechny baterie a dobijeci baterie bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky", na sběrném místě ve vaší obci/okoli nebo u prodejce, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. "Označeno štítkem: Cd = kadmium Odevzdejte zářivku kompletní (s baterií/dobijeci baterií) a pouze ve vybitém stavu na sběrném místě! Baterie musí být před sešrotováním vyjmuta ze základního zařízení a musí být zlikvidována odděleně od ostatních částí zařízení. Baterie musí být před likvidací zcela vybitá. Chcete-li vyjmout dobijeci baterii/akumulátor, otevřete přihrádku na baterii. Při likvidaci baterií/akumulátorů dbejte také na informace o chemickém systému na typovém štítku. Specifikace LR nebo C popisují příslušný typ baterie. Pro chemický systém platí následující údaje: LR = alkalická manganová baterie C = lithiový knoflíkový článek / R = kulatý článek

DK Batterier og genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at afleverre alle batterier og genopladelige batterier, uanset om de indeholder skadelige

stoffer/tni vir te luchi laqueo zmenja samo proizvajalec ali servisni tehnik, ki ga je pobrališ proizvajalec, ali podobno usposobljena oseba. Svetilka je namenjena izključno za zasebno uporabo in ni primerna za komercialno uporabo. Vedno upoštevajte tehnične podatke na tipski tablici in v teh navodilih za uporabo. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom in embalažo. Ne glejte neposredno v vir svetlobe LED, saj lahko to povzroči poškodbe očesne mrežnice. Svetlobe nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (grejte itd.) ali vremenskim razmeram (vlağa, dež, itd.). Svetilke IP20 so namenjene izključno uporabi v suhih notranjih prostorih in se ne smejo uporabljati v mokrih prostorih ali na prostem. Luči ne uporabljate, če je poškodovana. Prepovedano je spreminjati mehansko ali električno strukturo luči. **Varnostni ukrepi glede baterije!**  Baterije hranite zunaj dosegga otrok. Če ste baterije pogotli,ni, se takoj posvetujte z zdravnikom! Vedno kupujte baterije pravilne velikosti in napetosti. Prepričajte se, da so baterije pravilno vstavljene, pri čemer upoštevajte dva pola (+ in -). Izrabljene baterije takoj odstranite iz naprave. Baterij nikoli ne izpostavljajte prekomerni vročini (npr. močni sončni svetlobi, ognju) in jih ne mečite v ogenj. Baterije lahko eksplozirajo. Odstranite baterije, ko se izpraznijo ali če izdelka ne boste uporabljali dlje časa. V nasprotnem primeru lahko baterije iztečejo in povzročijo škodo. Če baterije iztečejo, jih odstranite s krpo in jih ustrezno odstranite. Pozor: nevarnost kemičnih opeklin! Tekočina, ki izteka iz baterij, lahko povzroči kemikalne opekline, če pride v stik s kožo in očmi. Če vam v oči pride baterijska kislina, jih temeljito sperite z veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč. Če baterijska kislina pride v stik s kožo, prizadeto območje umijte z veliko mila in vode. Akumuliraj, ki je izpostavljen zelo nizkemu zračnemu tlaku, lahko eksplozira, če iz njega izteče veljavna tekočina ali plin. Za poškodbe, nastale zaradi neupoštevanja varnostnih navodil in navodil za uporabo, je garancija neveljavna. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za posledično škodo, ki bi nastala zaradi tega. Ta navodila za uporabo ustrezajo tehničnemu stanju v času tiskanja. Pridržujemo si pravico do sprememb tehnologije in opreme.

SK Bezpečnostné pokyny

Préd začatím inštalácie alebo uvedenia tohto výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte tieto informácie. Tento návod na obsluhu si uchovajte pre budúce použitie. Svetelný zdroj tohto svetla môže vymeniť len výrobca alebo servisný

UE può essere richiesto all'indirizzo indicato. **NL** Conformiteitsverklaring. De fabrikant verklaart dat dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen en normen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het vermelde adres. **PL** Deklaracja zgodności. Producent oświadcza, że niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących europejskich i krajowych dyrektyw i norm. Pełny tekst deklaracji zgodności UE można uzyskać pod podanym adresem. **RO** Declarația de conformitate. Producătorul declară că acest produs îndeplinește cerințele directivelor și standardele europene și naționale aplicabile. Textul integral al Declarației de conformitate UE poate fi solicitat la adresa indicată. **RU** Декларация о соответствии. Производитель заявляет, что данный продукт отвечает требованиям действующих европейских и национальных директив и стандартов. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно запросить по указанному адресу.

SE Försäkran om överensstämmelse. Tillverkaren försäkrat att denna produkt uppfyller kraven i tillämpliga europeiska och nationella direktiv och standarder. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse kan begäras från den angivna adressen. **SI** Izjava o skladnosti. Proizvajalec izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv ter standardov. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na navedenem naslovu. **SK** Vyhlásenie o zhode. Výrobca vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky platných evropských a národných smerníc a noriem. Uplné znenie EU vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na uvedenej adrese. **TR** Uygunluk Beyanı. Üretici, bu ürünün geçerli Avrupa ve ulusal direktiflerin ve standartların gerekliliklerini karşıladığını beyan eder. AB Uygunluk Beyannının tam metni verilen adresten talep edilebilir. → **service@mueller-licht.de**

DE Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll abzugeben. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von min. 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von min. 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten

Sammlung zu. Bei fest verbauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. **FR** Chaque consommateur est tenu par la loi d'éliminer les vieux appareils séparément des déchets ménagers. **EN** Every consumer is required by law to dispose of old appliances separately from household waste. **CZ** Každý spotřebitel je ze zákona povinen likvidovat staré spotřebiče odděleně od odpadu z domácnosti. **DK** Enhver forbruger er forpligtet ved lov til at bortskaffe gamle apparater separat fra husholdningsaffald.

SE Alla konsumenter är skyldiga att lämna gamla batterier och uppladdningsbara batterier, oavsett om de innehåller skadliga ämnen" eller inte, till en insamlingsplats i din kommun eller stadsdel eller till en återförsäljare så att de kan tas om hand på ett miljövänligt sätt. "Märkt med: Cd = Kadmium

Lämna in lampan komplett (med batteri/uppladdningsbart batteri) och endast i uraddat tillstånd på återvinningsstationer! Batterier måste tas bort från basapparaten före skrotning och måste kasseras separat från övriga delar av apparaten. Batterier måste vara helt uraddat före avfallsanläggningen. Öppna batterifacket för att ta ut det laddningsbara batteriet/batteriet.

Vid kassering av batterier ska även informationen om det kemiska systemet på typskylten beaktas. Specifikationerna LR eller C beskriver respektive batterityp. Följande gäller för det kemiska systemet: LR = alkalisk manganbatteri C = litium-knappelle / R = rundcelle

DE Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe" enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. "gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium

Geben Sie die Leuchte vollständig (mit Batterie/Akku) und nur in entladenen Zustand an Ihre Sammelstelle ab! Der Akku bzw. die Batterie ist vor dem Verschrotten aus dem Grundgerät zu entnehmen und muss getrennt von den anderen Geräterteilen entsorgt werden. Vor dem Entsorgen muss der Akku bzw. die Batterie vollständig entladen werden. Für die Entnahme des Akkus/der Batterie öffnen Sie das Batteriefach. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien auch die Angaben zum chemischen System auf dem Typenklebtt. Dabei beschreiben die Angaben LR oder C die jeweilige Batterieart. In Bezug auf das chemische System gilt hierbei: LR = Alkali-Mangan-Batterie C = Lithium-Knopfzelle / R = Rundzelle

FR Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives", à un point de collecte dans votre commune/ quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement. "marqué par : Cd = cadmium Déposez la lampe complète (avec la batterie/l'accumulateur) et uniquement à l'état déchargé à votre point de collecte ! L'accumulateur ou la batterie doit être retiré(e) de l'appareil de base avant la mise au rebut et doit être éliminé(e) séparément des autres parties de l'appareil. L'accumulateur ou la batterie doit être complètement déchargé(e) avant d'être mis(e) au rebut. Pour retirer l'accumulateur/la batterie, ouvrez le compartiment de la batterie. Lors de l'élimination des piles, tenez également compte des indications relatives au système chimique figurant sur l'étiquette du type. Les indications LR ou C décrivent le type de pile correspondant. En ce qui concerne le système chimique, la règle est la suivante : LR = pile alcaline-manganèse C = pile bouton au lithium / R = pile ronde

EN Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste! As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances" or not, at a collection point in your municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. "marked with: Cd = Cadmium Hand in the lamp complete (with battery/rechargeable battery) and only when discharged to your collection point! The battery must be removed from the basic device before scraping and must be disposed of separately from the other parts of the device. The battery must be fully discharged before disposal. To remove the rechargeable battery/battery, open the battery compartment. When disposing of batteries, also observe the information on the chemical system on the type label. The indications LR or C describe the respective battery type. The following applies with regard to the chemical system: LR = alkaline manganese battery C = lithium button cell / R = round cell

CZ Batterie a dobijeci baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni odevzdat všechny baterie a dobijeci baterie bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky", na sběrném místě ve vaší obci/okoli nebo u prodejce, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. "Označeno štítkem: Cd = kadmium Odevzdejte zářivku kompletní (s baterií/dobijeci baterií) a pouze ve vybitém stavu na sběrném místě! Baterie musí být před sešrotováním vyjmuta ze základního zařízení a musí být zlikvidována odděleně od ostatních částí zařízení. Baterie musí být před likvidací zcela vybitá. Chcete-li vyjmout dobijeci baterii/akumulátor, otevřete přihrádku na baterii. Při likvidaci baterií/akumulátorů dbejte také na informace o chemickém systému na typovém štítku. Specifikace LR nebo C popisují příslušný typ baterie. Pro chemický systém platí následující údaje: LR = alkalická manganová baterie C = lithiový knoflíkový článek / R = kulatý článek

DK Batterier og genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at afleverre alle batterier og genopladelige batterier, uanset om de indeholder skadelige

stoffer/ eller ej, på et indsamlingssted i din kommune/dit nabolag eller hos en forhandler, så de kan blive bortskaffet på en miljøvenlig måde. "Mærket med: Cd = Cadmium

Aflever lampen komplet (med batteri/genopladeligt batteri) og kun i afladet tilstand på dit indsamlingssted! Batteriet skal fjernes fra basisenheden før skrotning og skal bortskaffes separat fra de andre dele af enheden. Batteriet skal være helt afladet før bortskaffelse. Åbn batterirommet for at fjerne det genopladelige batteri/batteri. Ved bortskaffelse af batterier skal man også være opmærksom på oplysningerne om det kemiske system på typeskiltet. Specifikationerne LR eller C beskriver den respektive batteritype. Følgende gælder for det kemiske system: LR = alkalisk manganbatteri C = litium-knappelle / R = rundcelle

SE Alla konsumenter är skyldiga att lämna gamla batterier och uppladdningsbara batterier, oavsett om de innehåller skadliga ämnen" eller inte, till en insamlingsplats i din kommun eller stadsdel eller till en återförsäljare så att de kan tas om hand på ett miljövänligt sätt. "Märkt med: Cd = Kadmium

Lämna in lampan komplett (med batteri/uppladdningsbart batteri) och endast i uraddat tillstånd på återvinningsstationer! Batterier måste tas bort från basapparaten före skrotning och måste kasseras separat från övriga delar av apparaten. Batterier måste vara helt uraddat före avfallsanläggningen. Öppna batterifacket för att ta ut det laddningsbara batteriet/batteriet.

Vid kassering av batterier ska även informationen om det kemiska systemet på typskylten beaktas. Specifikationerna LR eller C beskriver respektive batterityp. Följande gäller för det kemiska systemet: LR = alkalisk manganbatteri C = litium-knappelle / R = rundcelle

DE Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe" enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. "gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium

Geben Sie die Leuchte vollständig (mit Batterie/Akku) und nur in entladenen Zustand an Ihre Sammelstelle ab! Der Akku bzw. die Batterie ist vor dem Verschrotten aus dem Grundgerät zu entnehmen und muss getrennt von den anderen Geräterteilen entsorgt werden. Vor dem Entsorgen muss der Akku bzw. die Batterie vollständig entladen werden. Für die Entnahme des Akkus/der Batterie öffnen Sie das Batteriefach. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien auch die Angaben zum chemischen System auf dem Typenklebtt. Dabei beschreiben die Angaben LR oder C die jeweilige Batterieart. In Bezug auf das chemische System gilt hierbei: LR = Alkali-Mangan-Batterie C = Lithium-Knopfzelle / R = Rundzelle

FR Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives", à un point de collecte dans votre commune/ quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement. "marqué par : Cd = cadmium Déposez la lampe complète (avec la batterie/l'accumulateur) et uniquement à l'état déchargé à votre point de collecte ! L'accumulateur ou la batterie doit être retiré(e) de l'appareil de base avant la mise au rebut et doit être éliminé(e) séparément des autres parties de l'appareil. L'accumulateur ou la batterie doit être complètement déchargé(e) avant d'être mis(e) au rebut. Pour retirer l'accumulateur/la batterie, ouvrez le compartiment de la batterie. Lors de l'élimination des piles, tenez également compte des indications relatives au système chimique figurant sur l'étiquette du type. Les indications LR ou C décrivent le type de pile correspondant. En ce qui concerne le système chimique, la règle est la suivante : LR = pile alcaline-manganèse C = pile bouton au lithium / R = pile ronde

EN Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste! As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances" or not, at a collection point in your municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. "marked with: Cd = Cadmium Hand in the lamp complete (with battery/rechargeable battery) and only when discharged to your collection point! The battery must be removed from the basic device before scraping and must be disposed of separately from the other parts of the device. The battery must be fully discharged before disposal. To remove the rechargeable battery/battery, open the battery compartment. When disposing of batteries, also observe the information on the chemical system on the type label. The indications LR or C describe the respective battery type. The following applies with regard to the chemical system: LR = alkaline manganese battery C = lithium button cell / R = round cell

CZ Batterie a dobijeci baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni odevzdat všechny baterie a dobijeci baterie bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky", na sběrném místě ve vaší obci/okoli nebo u prodejce, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. "Označeno štítkem: Cd = kadmium Odevzdejte zářivku kompletní (s baterií/dobijeci baterií) a pouze ve vybitém stavu na sběrném místě! Baterie musí být před sešrotováním vyjmuta ze základního zařízení a musí být zlikvidována odděleně od ostatních částí zařízení. Baterie musí být před likvidací zcela vybitá. Chcete-li vyjmout dobijeci baterii/akumulátor, otevřete přihrádku na baterii. Při likvidaci baterií/akumulátorů dbejte také na informace o chemickém systému na typovém štítku. Specifikace LR nebo C popisují příslušný typ baterie. Pro chemický systém platí následující údaje: LR = alkalická manganová baterie C = lithiový knoflíkový článek / R = kulatý článek

DK Batterier og genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at afleverre alle batterier og genopladelige batterier, uanset om de indeholder skadelige

stoffer/ eller ej, på et indsamlingssted i din kommune/dit nabolag eller hos en forhandler, så de kan blive bortskaffet på en miljøvenlig måde. "Mærket med: Cd = Cadmium

Aflever lampen komplet (med batteri/genopladeligt batteri) og kun i afladet tilstand på dit indsamlingssted! Batteriet skal fjernes fra basisenheden før skrotning og skal bortskaffes separat fra de andre dele af enheden. Batteriet skal være helt afladet før bortskaffelse. Åbn batterirommet for at fjerne det genopladelige batteri/batteri. Ved bortskaffelse af batterier skal man også være opmærksom på oplysningerne om det kemiske system på typeskiltet. Specifikationerne LR eller C beskriver den respektive batteritype. Følgende gælder for det kemiske system: LR = alkalisk manganbatteri C = litium-knappelle / R = rundcelle

SE Alla konsumenter är skyldiga att lämna gamla batterier och uppladdningsbara batterier, oavsett om de innehåller skadliga ämnen" eller inte, till en insamlingsplats i din kommun eller stadsdel eller till en återförsäljare så att de kan tas om hand på ett miljövänligt sätt. "Märkt med: Cd = Kadmium

Lämna in lampan komplett (med batteri/uppladdningsbart batteri) och endast i uraddat tillstånd på återvinningsstationer! Batterier måste tas bort från basapparaten före skrotning och måste kasseras separat från övriga delar av apparaten. Batterier måste vara helt uraddat före avfallsanläggningen. Öppna batterifacket för att ta ut det laddningsbara batteriet/batteriet.

Vid kassering av batterier ska även informationen om det kemiska systemet på typskylten beaktas. Specifikationerna LR eller C beskriver respektive batterityp. Följande gäller för det kemiska systemet: LR = alkalisk manganbatteri C = litiumknappelle / R = rundcell

DE Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe" enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. "gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium

Geben Sie die Leuchte vollständig (mit Batterie/Akku) und nur in entladenen Zustand an Ihre Sammelstelle ab! Der Akku bzw. die Batterie ist vor dem Verschrotten aus dem Grundgerät zu entnehmen und muss getrennt von den anderen Geräterteilen entsorgt werden. Vor dem Entsorgen muss der Akku bzw. die Batterie vollständig entladen werden. Für die Entnahme des Akkus/der Batterie öffnen Sie das Batteriefach. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien auch die Angaben zum chemischen System auf dem Typenklebtt. Dabei beschreiben die Angaben LR oder C die jeweilige Batterieart. In Bezug auf das chemische System gilt hierbei: LR = Alkali-Mangan-Batterie C = Lithium-Knopfzelle / R = Rundzelle

FR Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives", à un point de collecte dans votre commune/ quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement. "marqué par : Cd = cadmium Déposez la lampe complète (avec la batterie/l'accumulateur) et uniquement à l'état déchargé à votre point de collecte ! L'accumulateur ou la batterie doit être retiré(e) de l'appareil de base avant la mise au rebut et doit être éliminé(e) séparément des autres parties de l'appareil. L'accumulateur ou la batterie doit être complètement déchargé(e) avant d'être mis(e) au rebut. Pour retirer l'accumulateur/la batterie, ouvrez le compartiment de la batterie. Lors de l'élimination des piles, tenez également compte des indications relatives au système chimique figurant sur l'étiquette du type. Les indications LR ou C décrivent le type de pile correspondant. En ce qui concerne le système chimique, la règle est la suivante : LR = pile alcaline-manganèse C = pile bouton au lithium / R = pile ronde

EN Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste! As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances" or not, at a collection point in your municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. "marked with: Cd = Cadmium Hand in the lamp complete (with battery/rechargeable battery) and only when discharged to your collection point! The battery must be removed from the basic device before scraping and must be disposed of separately from the other parts of the device. The battery must be fully discharged before disposal. To remove the rechargeable battery/battery, open the battery compartment. When disposing of batteries, also observe the information on the chemical system on the type label. The indications LR or C describe the respective battery type. The following applies with regard to the chemical system: LR = alkaline manganese battery C = lithium button cell / R = round cell

CZ Batterie a dobijeci baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni odevzdat všechny baterie a dobijeci baterie bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky", na sběrném místě ve vaší obci/okoli nebo u prodejce, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. "Označeno štítkem: Cd = kadmium Odevzdejte zářivku kompletní (s baterií/dobijeci baterií) a pouze ve vybitém stavu na sběrném místě! Baterie musí být před sešrotováním vyjmuta ze základního zařízení a musí být zlikvidována odděleně od ostatních částí zařízení. Baterie musí být před likvidací zcela vybitá. Chcete-li vyjmout dobijeci baterii/akumulátor, otevřete přihrádku na baterii. Při likvidaci baterií/akumulátorů dbejte také na informace o chemickém systému na typovém štítku. Specifikace LR nebo C popisují příslušný typ baterie. Pro chemický systém platí následující údaje: LR = alkalická manganová baterie C = lithiový knoflíkový článek / R = kulatý článek

DK Batterier og genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at afleverre alle batterier og genopladelige batterier, uanset om de indeholder skadelige

stoffer/ eller ej, på et indsamlingssted i din kommune/dit nabolag eller hos en forhandler, så de kan blive bortskaffet på en miljøvenlig måde. "Mærket med: Cd = Cadmium

Aflever lampen komplet (med batteri/genopladeligt batteri) og kun i afladet tilstand på dit indsamlingssted! Batteriet skal fjernes fra basisenheden før skrotning og skal bortskaff